

# L'HAY

## Le Mag

#276  
Novembre 2021



Réveillez vos sorties avec

#CULTURE Mag

Cahier central  
détachable



**p.16 Quartier Paul-Hochart**

## La première pierre du groupe scolaire est posée

Mardi 12 octobre 2021

**p.23 Marché de Noël**

Un week-end féérique vous attend  
du 3 au 5 décembre

QUARTIER  
**PAUL  
HOCHART**

Pose de la  
première pierre du  
groupe scolaire et  
du complexe sport

# SOMMAIRE



p. **10**

**Vive notre jeunesse !**



p. **16**

**GRAND FORMAT  
QUARTIER  
PAUL-HOCHART**  
La première pierre  
du groupe scolaire  
est posée



p. **7**

**ACTUS  
EMPLOI**  
« Ose le sprint »  
tous les mercredis !



p. **9**

**ACTUS  
SOLIDARITÉ**  
Une colocation pour  
les malades d'Alzheimer



p. **23**

**DYNAMIQUES  
ÉVÈNEMENT**  
Place à la féerie  
au Marché de Noël



p. **27**

**DYNAMIQUES  
CULTURE**  
Nouveauté : du théâtre  
au conservatoire

INSCRIVEZ-VOUS  
À LA NEWSLETTER



Suivez-nous



[lhaylesroses.fr](http://lhaylesroses.fr)

# Édito



## L'Hay demain, des projets pour une ville où il fait partout bon vivre

**Chères L'Hayssiennes,  
Chers L'Hayssiens,**

La première pierre qui  
vient d'être posée pour  
la réalisation du nouveau

groupe scolaire et le nouveau complexe sportif à la pointe Hochart, situés à proximité de la Départementale 7 en entrée de ville, marque le début de la concrétisation des 4 grands projets d'aménagement et d'amélioration du cadre de vie que la Municipalité porte, parmi tant d'autres, avec le soutien des L'Hayssiens. En ma qualité de Maire, je ne peux qu'être heureux de voir revivre une partie de notre commune laissée trop longtemps en déshérence. Les terrains vagues laisseront ainsi place aux cris pleins de vie d'enfants de la cour d'école, aux compétitions sportives, à la convivialité. Avec une nouvelle école maternelle et une nouvelle école élémentaire pouvant accueillir 25 classes, avec un nouvel équipement sportif comprenant salle omnisport et dojo, aujourd'hui, nous ne bâtissons pas seulement pour l'instant. Nous bâtissons pour nos enfants et l'avenir de L'Hay-les-Roses. Nous nous attachons à œuvrer

aussi pour tous les L'Hayssiens.

À la fois ambitieux et réalistes, fruits de plusieurs années de concertation avec les habitants, qu'il s'agisse de l'entrée de Ville Paul Hochart, du quartier Lallier et son renouveau avec la gare de métro, Locarno et sa Halle des Saveurs ou le nouveau Cœur de Ville, ces projets ont vocation à favoriser un L'Hay moderne, attractif, respectueux du développement durable, et qui profite à tous.

En effet, agir en faveur du bien commun et faire de L'Hay-les-Roses une ville où il fait partout bon vivre : telle est la volonté qui, avec l'équipe municipale, nous anime depuis 2014.

Aussi, je tiens à remercier l'ensemble des agents communaux qui ont travaillé depuis 2014 et continuent de travailler pour répondre aux attentes des L'Hayssiens et offrir un cadre de vie amélioré.

La belle endormie qu'était trop longtemps L'Hay-les-Roses, refuse de se laisser corseter en ville dortoir.

Avec vous, L'Hay-les-Roses bouge, L'Hay-les-Roses grandit. Et aujourd'hui, tout commence ! —

**VINCENT JEANBRUN**

Maire de L'Hay-les-Roses  
Conseiller régional d'Île-de-France

Directeur de la publication :  
Vincent Jeanbrun.

Directrice de la communication :  
Audrey Ferrer. Rédactrice en chef :  
Aurélie Rouché.

Rédaction : Samantha Gaudfrin,  
Fabien Grimaud, Laurent Muraro.

Maquettistes : Denise Mouhous, Franck Bon.

Crédits photographiques : Aymeric  
Guillonneau, AdobeStock.  
Impression : RAS.

Distribution : Mairie de L'Hay-les-Roses.  
Création graphique : Cithéa communication,  
Régie publicitaire : Micro 5, Thierry Cohen,  
06 25 23 65 66.

Service communication : Hôtel de Ville,  
41 rue Jean Jaurès, 94240 L'Hay-les-Roses.  
Tél : 01 46 15 33 33.

Courriel : [info.com@ville-lhay94.fr](mailto:info.com@ville-lhay94.fr)  
Dépôt légal : novembre 2021.

Tirage : 15 000 exemplaires.

L'impression du magazine est financée  
par la publicité et ne coûte rien aux  
contribuables l'hayssiens.





## Succès pour la Fête des Seniors

La Fête des Seniors, qui s'est déroulée le 5 octobre dernier, a rassemblé plus de 450 L'Haÿssiens autour d'un repas gastronomique et d'un spectacle de variété française. Ce rendez-vous, très attendu, fut riche en émotions et en partage. —

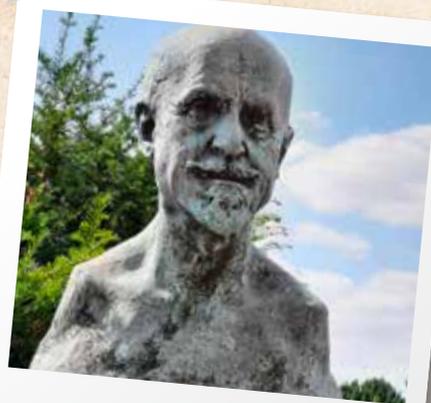


## PATRIMOINE la photo mystère

La Ville de L'Haÿ-les-Roses vous invite chaque mois à découvrir sous la forme d'une photo mystère des éléments de son patrimoine.

Saurez-vous retrouver où a été prise précisément cette photo ?

La réponse vous sera donnée dans le prochain numéro du magazine. Bonne enquête à chacun d'entre vous !



Réponse de la photo mystère publiée en septembre :

Il s'agit de la plus ancienne maison de L'Haÿ, propriété entre autre de l'ancien maire Norbert Hache (1865-1876), appelée autrefois La Source et aujourd'hui Le Moutier (propriété du diocèse).

De gauche à droite : Emma Juaneda Cartigny, Rayane Lakhdari, Yassir Tahouni, Agathe Mathieu, Elisa Varlin Crane, Axel Blin, Aïssata Diallo, Anya Berre, Fatoumata Sylla, Aloïse Sambou, Nélia Benkerrou, Evan Moyski Sevrin, Hlima Benallal, Alma Baouze, Khadidiatou Sy, Sarah Canario, Nathan Mukuna-Groud, Even Tiemoko, Léandra Kemayou MBielle, Baptiste Ané Vuong, Ismaël Traoré, Maxence Verleene, Yoann Yassi, Malo Labrousse, Josué Ifaso Kasadi, Julia Do (absente de la photo).



## Les jeunes élus intronisés

En octobre, les nouveaux élus du Conseil Municipal des Enfants ont reçu leurs écharpes, en présence du Maire Vincent Jeanbrun et d'élus de la ville. Un séminaire, organisé le 13 octobre, a permis aux jeunes conseillers de se rencontrer et de se positionner sur les thématiques sur lesquelles ils souhaitent travailler durant l'année de leur mandat. —



Remise des écharpes en présence du Maire Vincent Jeanbrun.



## Jeux numériques insolites !

Lors du festival Numéricité, proposé par la bibliothèque George Sand jusqu'au 6 novembre, les enfants ont pu apprendre à faire du piano avec leurs pieds ou encore à programmer leur propre ventilateur automatique à l'aide de composants électroniques. —

Solidarité

## DON DE SANG

« Je donne mon sang, je sauve des vies ! ». L'Établissement français du sang et la Ville organisent une collecte de sang, lundi 22 novembre de 14h30 à 19h30, sur rendez-vous, au Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès.

Social

## COLLECTE

Le Centre Communal d'Action Sociale lance un nouvel appel aux dons de jeux, jouets ou livres pour enfants, à déposer dès maintenant et avant le 30 novembre, à l'Hôtel de ville. Renseignements au 01 46 15 34 00.

Exposition

## OBJETS CRÉATIFS

Des créations seront exposées et mises en vente au bénéfice de l'atelier de la résidence, le jeudi 18 novembre de 10h à 17h, à la résidence Arpavie de la Vallée-aux-Renards, 2 rue Léon Blum.

### UN DÉFI AQUATIQUE POUR LE TÉLÉTHON

## Téléthon

Le dimanche 5 décembre, à l'occasion du Téléthon, la Ville, le Cal-Natation et le Cal-Plongée ainsi que le magasin Optic 2000, se mobilisent pour lancer un défi aquatique aux L'Haÿssiens. À chaque kilomètre parcouru entre 9h et 13h, Optic 2000 reversera 1€ à l'AFM-Téléthon. De son côté, le Cal-Plongée proposera des baptêmes de plongée contre une participation également reversée à l'AFM-Téléthon afin de récolter des fonds pour mener à bien les recherches sur les maladies génétiques rares. —

Piscine, 21 rue du Hameau. Entrée de 2 €, buvette, vente de gâteaux sur place, le tout au bénéfice exclusif du Téléthon.

### LES RENDEZ-VOUS DES SENIORS

Une sortie en famille au parc Floral à Paris à l'occasion de la fête foraine de Noël est organisée le samedi

11 décembre où un goûter sur place est prévu (pré-inscriptions du 22 novembre au 3 décembre ; tarif : 16 €).

Un atelier « bien chez soi », visant à sensibiliser les seniors en perte d'autonomie à des solutions d'aménagement au sein de leur logement, est proposé gratuitement les lundis 8, 22 et 29 novembre et le lundi 6 décembre, de 14h30 à 16h30,

à la maison de quartier de Lallier. L'activité « Plus de pas » a, quant à elle, pour objectif d'inciter les participants à marcher davantage au quotidien. Cinq séances gratuites sont proposées les lundis 15, 22 et 29 novembre, 6 et 13 décembre, de 10h à 11h30. Enfin, un atelier gratuit pour découvrir la tablette numérique est proposé en partenariat avec la bibliothèque George Sand (inscriptions entre le 15 et le 30 novembre). —

Inscriptions au club municipal loisirs-seniors au 01 49 86 96 38.

### CÉRÉMONIE DE LA FRATERNITÉ



La Ville, ainsi que l'ensemble des associations d'anciens combattants et mémorielles de L'Haÿ-les-Roses, commémoreront l'Armistice du 11 novembre 1918 lors d'une cérémonie de la fraternité à l'Espace culturel Dispan de Floran, 11 rue des Jardins, jeudi 11 novembre à 9h30, suivie d'un rassemblement devant l'Hôtel de ville à 11h, puis de la cérémonie officielle à 11h15 au cimetière communal. —

Pass sanitaire obligatoire pour la cérémonie de la fraternité.

# 250 Km de solidarité

DEUX L'HAÏSSIENS ONT RELEVÉ LEUR DÉFI POUR VAINCRE LA MUCOVISCIDOSE.

Ce fut un challenge sportif à la fois personnel et solidaire.

Le 5 octobre au matin, sous les encouragements du Maire Vincent Jeanbrun et de leurs proches, Stéphane Lay et son suiveur à vélo, Olivier Sagory, ont pris le départ devant l'Hôtel de ville, pour rejoindre Cabourg en 5 jours, soit 250 km. « L'objectif était de courir 50 km par jour. Mission accomplie. Nous sommes arrivés à Cabourg, le 9 octobre, aux alentours de 16h30, fatigués mais ravis d'avoir réussi notre challenge sans blessure. Ce fut une aventure humaine incroyable et riche de belles rencontres. Ce fut aussi l'occasion d'évoquer notre collecte de fonds au profit de l'association Vaincre la mucoviscidose », raconte le marathonien.

Vous pouvez encore les soutenir en contribuant à cette noble cause ! Stéphane Lay entend renouveler l'expérience l'an prochain, sous un autre format mais toujours avec un objectif solidaire. « J'aimerais soutenir la Ligue contre le cancer et plus particulièrement la recherche contre les cancers pédiatriques ».



Stéphane Lay



SCANNEZ LE QR CODE POUR PARTICIPER À LA COLLECTE

## EMPLOI

# Job : Ose le sprint !

RÉVÉLER SES COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES PAR LE SPORT, TELLE EST L'AMBITION DE L'OPÉRATION « OSE LE SPRINT », QUI A LIEU TOUS LES MERCREDIS, À LALLIER, JUSQU'AU 12 JANVIER.



L'opération a débuté par une session de cardio-training, le 20 octobre.

**Capter par le sport des jeunes éloignés de l'emploi, voilà un mode opératoire innovant porté par l'association Pass'Sport pour l'emploi et la société Shizen-Sport-Truck®, en partenariat avec la Ville et la Mission locale Bièvre Val-de-Marne.** Pour atteindre cet objectif, une salle de sport mobile a été installée provisoirement sur le parking du Leader Price, situé au 102 rue de Bicêtre. Un lieu assez inhabituel pour attirer le regard de jeunes curieux, comme Sophiane et son ami, Noé. En ce mercredi 20 octobre, des coachs sportifs de haut niveau les y accueillent pour leur proposer des sessions de cross-training.

« Nous avons fait des pompes, de la corde à sauter et d'autres exercices de cardio », confient les deux jeunes hommes, ravis d'avoir pu tester leur niveau. Cette opération vise en effet à utiliser le sport comme outil pour remobiliser et valoriser leurs compétences physiques mais aussi psychiques. Tout comme eux, tous les jeunes de L'Haÿ-les-Roses sont invités à se rendre gratuitement, et sans inscription, dans cette salle de sport mobile, tous les

mercredis (à l'exception du 29 décembre) et ce, jusqu'au 12 janvier 2022.

### Un espace de confiance et d'opportunités

« L'objectif est de toucher, par le prisme du sport, des jeunes qui se sentent isolés et souvent perdus face à la recherche d'emploi ou d'une formation. Il n'est pas toujours simple pour eux de franchir la porte de structures institutionnelles. Dans le même esprit que le Job Truck, camion aménagé en bureau mobile par le Comité de bassin d'emploi Sud 94, il s'agit d'aller à la rencontre des jeunes, dans leur quartier. Cela permet de lever les freins de la mobilité et créer un espace de contacts, de confiance et d'opportunités », se réjouit Daniel Pigeon-Angelini, Maire-adjoint délégué à l'économie et à l'emploi.

À compter du mercredi 10 novembre, ces temps sportifs seront enrichis d'ateliers de construction de projets professionnels et de sessions de recrutement, animés par l'association Pass'Sport pour l'emploi et la Mission locale Bièvre Val-de-Marne. Préparation au job dating, atelier de prise de parole

en public, gestion du stress, aide aux techniques de recherche d'emploi... sont autant de thématiques indispensables à l'insertion professionnelle qui seront proposées aux jeunes L'Haÿsiens, jusqu'au 12 janvier.

Avec cette première étape, l' élu souhaite que « des jeunes puissent trouver, à l'issue, une formation, un emploi direct ou un accompagnement renforcé, du type Garantie Jeunes par exemple ». Alors, comme Sophiane et Noé, vous aussi, osez le sprint pour l'emploi ! —

## À vos agendas

- Le 3 novembre de 17h à 20h
- Le 10 novembre de 16h à 19h
- Les 17 novembre, 24 novembre, 1<sup>er</sup> décembre, 15 décembre, 22 décembre et 5 janvier de 15h à 18h
- Les 8 décembre et 12 janvier de 14h à 18h

Sur le parking du Leader Price, 102 rue de Bicêtre.



L'Haÿ-les-Roses à l'heure  
du développement durable

## DÉVELOPPEMENT DURABLE



# Tri des déchets : tous concernés

SUITE AUX ÉVOLUTIONS DE CONSIGNES DE TRI MISES EN PLACE LE 1<sup>ER</sup> JUILLET, DES ATELIERS ONT LIEU DANS LES ÉCOLES AFIN DE SENSIBILISER LES ENFANTS AU TRI DES DÉCHETS.

### C'est un après-midi particulier pour les élèves de CM1 de l'école Lallier B.

En groupe de trois, les enfants vont réaliser un film d'animation visant à les sensibiliser à la valorisation des déchets. Ces animations, mises en place par la Ville et la Rived, service public pour la valorisation des déchets, dans deux classes de CM1 et une classe de CM2 durant le mois d'octobre, ont pour but

d'éveiller les élèves aux problématiques environnementales. « On commence par expliquer le principe du tri des déchets aux enfants avant de réaliser des animations en stop motion », explique Anaïs Sauvagere, chargée de sensibilisation à la Rived.

Cette technique d'animation consiste à créer un mouvement à partir d'objets initialement immobiles, en prenant chaque

scène en photo, pour créer une vidéo.

### La créativité pour mieux sensibiliser

Déchets en pâte à modeler, décor en papier crépon, fond vert... Les élèves laissent libre cours à leur imagination. Ryad, Mélina et Mounir nous expliquent leur scénario. « Une personne jette une bouteille à la mer. Une femme va lui dire de ne pas le faire mais de la jeter dans la poubelle verte, pour ne pas que les poissons soient touchés par la pollution ». Leïane et ses camarades ont choisi un ton plus humoristique. « Une dame jette une canette dans la mauvaise poubelle. La canette lui dit qu'elle s'est trompée et la femme s'évanouit en voyant une canette qui parle ».

Ces ateliers se tiendront dans les prochains mois, dans les classes du Jardin Parisien et de Lallier A. Sensibiliser la population au tri et à la diminution des déchets est un des objectifs de l'Agenda 21 de la Ville en faveur du développement durable. Et cela commence dès le plus jeune âge afin que les jeunes générations prennent conscience des enjeux environnementaux.

À Lallier 1, tous les élèves de maternelle ont ainsi découvert le tri, le traitement et le recyclage des déchets au travers d'un conte théâtralisé. —

## Un label pour une école engagée



De nombreuses écoles l'haÿssiennes sont engagées dans une démarche de développement durable. Parmi elles, l'école maternelle de la Vallée-aux-Renards a obtenu le label E3D (École en démarche de développement durable) niveau 2 de l'académie de Créteil. Création d'un potager pédagogique, installation d'un composteur pour réduire les déchets de la cantine et apporter de

l'engrais au potager, mise en place d'un hôtel à insectes pour travailler sur la biodiversité... L'école a multiplié les actions, sorties et interventions extérieures. Toutes les classes ont également travaillé en juin sur « l'eau qui nous entoure ». Il s'agissait de mieux comprendre le fonctionnement et les enjeux de l'eau, afin d'inciter les enfants et les parents à adopter un comportement responsable vis-à-vis de cette ressource. « Nous avons désormais trois ans pour obtenir le troisième et dernier niveau : Expertise », espère Louisa Amor, directrice de l'établissement.

## INITIATIVE / SOLIDARITÉ

# Une colocation pour les malades d'Alzheimer

UNE MAISON DU QUARTIER DES BLONDEAUX VIENT D'ÊTRE TRANSFORMÉE EN COLOCATION POUR DES PERSONNES ÂGÉES ATTEINTES DE LA MALADIE D'ALZHEIMER. CETTE ALTERNATIVE AUX ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ PERMET DE STABILISER L'ÉTAT DES MALADES.

**L**e 1<sup>er</sup> décembre prochain, huit colocataires atteints de la maladie d'Alzheimer ou de troubles apparentés emménageront au 23 rue des Blondeaux à L'Haÿ-les-Roses. Ces personnes âgées, dont l'autonomie est préservée, seront accompagnées jour et nuit, et en continu, par trois auxiliaires de vie et une coordinatrice de maison dont le rôle est d'assurer le lien avec les médecins. Une solution de colocation sur-mesure à laquelle la Ville apporte son soutien. Portée par Biens Communs, une foncière à l'approche sociale et solidaire, ce projet se veut être une alternative aux Ehpad pour les malades n'étant plus capables de rester à leur domicile.

## Un chez soi conçu pour les troubles cognitifs

« En institution spécialisée, ces patients, qui n'ont pas d'autres pathologies graves, peuvent être confrontés à une perte de repère de leur environnement, ce qui peut entraîner une perte d'autonomie et une dégradation de leur état de santé », explique Clément Saint-Olive, co-fondateur de Biens Communs. Pour eux, l'habitat partagé et accompagné permet d'agir comme une véritable thérapie. « Le fait de partager une maison, un lieu à taille humaine qui ressemble à un chez-soi et où l'on peut continuer à garder ses habitudes comme cuisiner ou jardiner, est très bénéfique pour les malades », estime Clément Saint-Olive.



Pour accueillir les huit colocataires, la grande maison de 300 m<sup>2</sup>, située rue des Blondeaux, a été en partie réaménagée avec l'installation d'une chambre supplémentaire et d'un ascenseur. La villa comprend également un jardin et un potager. Par ailleurs, une architecte spécialisée dans l'accompagnement des troubles cognitifs s'est occupée du choix du mobilier et de l'agencement des espaces de vie partagés tels que la cuisine et le salon. Parmi les locataires, se trouveront des L'Haÿssiens et des habitants du Val-de-Marne. « Toutes les chambres de la colocation n'ont pas encore été pourvues », indique le co-fondateur de Biens Communs.

Pour les familles qui seraient intéressées, une visite de la maison aura lieu les 24 et 26 novembre prochains. Après L'Haÿ-les-Roses, deux autres maisons de ce type ouvriront dans les Hauts-de-Seine, en 2022. « Ce modèle a déjà fait ses preuves en Allemagne, et en France, la loi ELAN encourage ces dispositifs qui offrent une vraie alternative entre le domicile et l'Ehpad », assure Clément Saint-Olive.

En France, plus de 225 000 nouveaux cas de personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer sont détectés chaque année. —

Pour plus de renseignements et pour visiter la maison, contactez Frédérique par mail : [frederique@alenvi.io](mailto:frederique@alenvi.io) ou au 01 76 41 10 72.

## ACCOMPAGNEMENT

# Vive notre jeunesse !

AFIN D'ACCOMPAGNER LES JEUNES L'HAYÏSSIENS DANS LEUR DÉVELOPPEMENT, DE CRÉER DES CONDITIONS FAVORABLES À LEUR ÉPANOUISSEMENT ET DE LEUR PERMETTRE DE DEVENIR DES CITOYENS AUTONOMES ET RESPONSABLES, LA MUNICIPALITÉ DÉVELOPPE UNE OFFRE D'ANIMATIONS ET DE SERVICES DE PROXIMITÉ EN DIRECTION DE TOUS LES JEUNES DE LA VILLE.



**L**e 25 septembre dernier, place de la Bastille à Paris, dix-sept jeunes L'Hayssiens défendaient fièrement les couleurs de L'Hay-les-Roses, lors de la grande finale des Golden Blocks. Soutenue par la Ville, cette participation à ce grand rendez-vous national consacré à l'athlétisme témoigne du dynamisme de notre jeunesse. Partie prenante de cet événement, le Service Municipal de la Jeunesse (SMJ) propose tout au long de l'année des services et des activités variées aux jeunes âgés de 11 à 25 ans. « Les animateurs du SMJ accueillent les jeunes tous les jours entre 15h30 et 19h, le mercredi après-midi et pendant les vacances scolaires. Ils peuvent faire leurs devoirs ou travailler, mais aussi se détendre, échanger avec les autres ou participer à l'une des nombreuses animations culturelles et sportives (boxe, jeux

de société, jeux vidéo, arts plastiques, futsal, danse hip-hop, cuisine...) que nous organisons dans les salles et équipements sportifs municipaux. Des sorties (parcs d'attraction, karting, bowling, visite de musées...) et des séjours plus ou moins longs sont également proposés durant les périodes de vacances scolaires », détaille le responsable du SMJ, Zinedine Ammour. Un large éventail d'activités qui permet à chaque jeune de s'y retrouver, quels que soient ses attentes ou ses goûts. « Depuis deux ans, je viens très régulièrement au service jeunesse après le collège, avec mes copines. Cette année, nous nous sommes inscrites à l'atelier cuisine du vendredi. J'apprécie aussi beaucoup les sorties, notamment le paint-ball ou les parcs d'attraction », raconte Fatou, élève de 5<sup>e</sup> au collège Chevreul.

## Des projets tournés vers l'autonomie des jeunes

Afin de répondre au mieux aux besoins de tous les jeunes L'Hayssiens, le SMJ réactualise et étoffe en permanence l'éventail d'activités proposées. « Nous travaillons actuellement à la mise en place d'un atelier d'éloquence dont l'objectif est d'apprendre à argumenter, à exprimer et défendre des idées en public et d'acquérir davantage d'autonomie », explique le responsable. Parallèlement, le SMJ associe les jeunes aux principaux événements qui se déroulent sur la ville (Grand Carnaval, Marché de Noël...) et organise également différents rendez-vous à destination des jeunes (« Boom des collégiens », Olympiades pour les CM2 pour promouvoir la pratique sportive dans les clubs de la ville, Salon découverte des métiers...). Enfin, le SMJ relaie le dispositif Initiatives Jeunes qui permet aux 16-25 ans d'obtenir une aide aux projets autonomes solidaires, humanitaires, citoyens, culturels ou encore sportifs. —



Atelier pâtisserie au SMJ.



Photo souvenir pour les 17 jeunes L'Hayssiens, encouragés par leurs camarades, les élus et le service jeunesse de la ville, qui ont participé à la finale nationale des Golden Blocks, à Paris, le 25 septembre dernier.



### 3 questions à ...

*Dominique Servanton,*

CONSEILLER MUNICIPAL DÉLÉGUÉ À LA JEUNESSE

#### Quelles sont les orientations de la politique menée par la Ville en direction des jeunes ?

Notre principal objectif est d'accompagner, sur l'ensemble du territoire communal les jeunes L'Hayssiens vers la citoyenneté, de favoriser leur autonomie et leur insertion sociale. Concrètement, il s'agit d'apporter des réponses adaptées à toutes les questions qui les préoccupent : formation, emploi, santé, logement, loisirs...

#### Depuis 2019, la Ville a choisi de « ré-internaliser » l'ensemble du service jeunesse. Quel est l'intérêt ?

La jeunesse représente près de 20% de la population de L'Hay-les-Roses.

C'est donc un enjeu très important pour la municipalité. La reprise du service municipalisé permet d'avoir une vision plus globale et plus fine de notre jeunesse dans sa diversité, une meilleure maîtrise sur les différentes activités et services proposés, mais également de pouvoir répondre plus efficacement à tous leurs besoins.

#### Quels projets souhaitez-vous développer ?

Grâce au travail des agents du service que je salue, nous allons étendre et renforcer certains dispositifs existants avec, par exemple, la création d'un Point Information Jeunesse (PIJ) mobile qui, dès le printemps prochain,

ira à la rencontre des jeunes dans les quartiers de la ville afin de les informer, les aider et les orienter dans leurs projets d'études. Nous allons également créer un « parcours citoyen » pour les inciter à s'impliquer davantage dans la vie de la cité.

Nous constituons actuellement un groupe d'ambassadeurs qui ont un « parcours d'excellence » dans des domaines variés (études, entrepreneuriat, sport...) afin de mieux valoriser ces parcours pour qu'ils servent d'exemple à tous les jeunes L'Hayssiens. Enfin, nous souhaitons renforcer le dispositif de bourses pour financer davantage de projets portés par les jeunes.

# La géothermie impactée par les hausses tarifaires

L'EXPLOSION DU PRIX DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ NATUREL VA MÉCANIQUEMENT IMPACTER LES FACTURES DES USAGERS À LA GÉOTHERMIE, À PARTIR DU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2022. POUR LES ABONNÉS, LA HAUSSE SERA PLAFONNÉE À 20 %. EXPLICATIONS.



Geoffrey Evesque et Michel Andrès, respectivement Secrétaire Général et Directeur de la Semhach.

**L**e monde entier subit actuellement une très forte crise de l'énergie, avec une flambée des prix de l'électricité et surtout du gaz naturel. La raison ? Les demandes sont bien supérieures à l'offre.

Le réseau géothermique regroupant les communes de L'Hay-les-Roses, Chevilly-Larue et Villejuif, géré et exploité par la société Semhach, pour le compte du syndicat intercommunal Sygé, est lui aussi confronté à cette problématique. Plus grand réseau d'Europe, il utilise la chaleur naturelle des gisements d'eau chaude souterrains pour alimenter en chauffage et en eau chaude sanitaire 35 000 équivalents logements dont 11 700 l'hayssiens.

Si cette énergie verte et non-polluante est produite toute l'année, en période hivernale, la chaleur de la terre ne suffit pas pour alimenter tous les foyers. La géothermie est alors complétée pour un tiers par l'usage du gaz naturel. De plus, son exploitation nécessite de l'électricité pour le pompage de l'eau et la distribution vers les points de livraison de la chaleur. « L'explosion du prix de ces deux énergies va donc mécaniquement impacter nos tarifs restés stables depuis plus de 10 ans. Nous avons pu préserver ces tarifs grâce à des contrats négociés jusqu'au 31 décembre 2021. Mais les contrats arrivent à terme. À titre indicatif, nous achetons actuellement le gaz naturel à moins de 15 €/Mwh mais il est estimé aujourd'hui à plus 90 €/Mwh pour le 1<sup>er</sup> trimestre 2022 ! », détaille Michel Andrès, directeur de la Semhach.

Pour conserver son attractivité et limiter l'impact pour les abonnés, la Semhach a entrepris cet été la réalisation de nouveaux moyens de production, notamment des pompes à chaleur industrielles dont la mise en service aura lieu à l'automne 2022. « Elles permettront d'augmenter la production géothermique jusqu'à plus de 80 %, et de diviser par 2 l'usage du gaz naturel d'appoint, poursuit le directeur. Mais d'ici là,

au 1<sup>er</sup> janvier 2022, nos tarifs vont augmenter de l'ordre de 20 %, ce qui reste malgré tout très compétitif et toujours très inférieur aux évolutions des prix du gaz, de l'électricité ou du fioul domestique. La géothermie reste toujours un choix d'avenir pertinent, tant sur le plan économique qu'environnemental ».



## La question à...

*Vincent Jeanbrun*

MAIRE DE L'HAY-LES-ROSES

### Pourquoi lancer une grande pétition à l'attention du Gouvernement ?

Il y a quelques années, afin de garantir le pouvoir d'achat des usagers, nous avons bloqué les prix. Aujourd'hui, la situation que nous vivons est inédite. La hausse vertigineuse du prix du gaz impacte violemment notre réseau de géothermie, l'un des plus écologiques comparativement à d'autres communes comme Paris qui utilise encore du charbon pour alimenter son réseau de chaleur. La

revalorisation des tarifs de la géothermie en 2022 est très limitée pour préserver les familles et ne compense pas, de fait, l'augmentation réelle du coût du gaz sur le marché. C'est pourquoi, pour sauver notre réseau de chaleur, avec les maires de nos communes voisines de Chevilly-Larue et de Villejuif, j'en appelle au Gouvernement afin qu'il puisse aider, comme il l'a fait pour les entreprises. Il en va du pouvoir d'achat de nos concitoyens et de l'avenir de cette énergie renouvelable.

# DÉFENDONS NOTRE RÉSEAU DE GÉOTHERMIE, UNE ÉNERGIE LOCALE, PUBLIQUE ET VERTE

Dans une démarche de développement durable, les Villes de L'Hay-les-Roses, Chevilly-Larue et Villejuif ont ensemble créé le plus grand réseau géothermique d'Europe en utilisant la chaleur de la Terre



**35 000 équivalents logements sont raccordés au réseau local de géothermie dont 11 700 L'Hayssiens**

## Pourquoi notre réseau de géothermie est-il écologique ?

Notre réseau de chaleur utilise plus de **65%** d'énergies renouvelables

Il est l'un des plus écologique, comparé par exemple à celui de Paris qui est à près de 50% d'énergies renouvelables

## Pourquoi la géothermie utilise-t-elle aussi du gaz naturel ?



En hiver, la chaleur de la Terre ne suffit pas pour chauffer tous les foyers, du gaz naturel est alors utilisé en complément. Or **le prix du gaz sur les marchés internationaux a été multiplié par 7** à cause de la conjoncture mondiale, passant de 14 € en 2020 aux alentours de 98 € en 2021.

## Comment est-il prévu de réduire la dépendance au gaz naturel ?

Pour réduire la dépendance à cette énergie importée, les générateurs au gaz naturel utilisés par nos villes seront majoritairement remplacés d'ici 2023 par des pompes à chaleur. Ainsi, notre réseau géothermique passera à plus de 80% d'énergies renouvelables.

## Quel est l'impact de l'augmentation considérable du prix du gaz ?

Malgré l'envolée des coûts du gaz sur les marchés internationaux, les tarifs de notre réseau de chaleur public resteront pour les particuliers moins chers qu'un chauffage classique au gaz ou à l'électricité.

La revalorisation sera fixée au niveau national au travers d'un coefficient lié aux coûts énergétiques et ne sera connue que début 2022. Elle sera pour autant plafonnée et plus faible que celle qu'ont connue en 2021 les abonnés au gaz :

**Tarifs 2021 - 2022 pour les particuliers :**



**Géothermie +20%**  
environ, au 1<sup>er</sup> janvier 2022



**Gaz +57%**  
depuis 2021

**La géothermie reste une énergie plus abordable et plus écologique que les autres**

**Mobilisons-nous afin de sauver l'énergie publique et écologique de notre réseau de chaleur en signant la pétition adressée au Gouvernement :**

En déposant le coupon complété à l'Hôtel de ville, aux Guichets Uniques, 41 rue Jean Jaurès

Nom : .....

Prénom : .....

Email : .....

En ligne sur : [geothermie.lhaylesroses.fr](https://geothermie.lhaylesroses.fr)



Flashez-moi pour signer la pétition

**aertoit**® L'HAY LES ROSES  
01 46 63 99 59

COUVERTURE

Entretien •  
Etanchéité •  
Isolation •  
Charpente •

www.aertoit.fr

SARKING RGE QUALIBAT RGE ECO artisan

**BRUNO DESSYMOULIE**  
Plomberie Chauffage

- Entretien chaudière gaz et fioul -
- Dépannage brûleur et chaudière -
- Installation thermostat d'ambiance -
- Ramonage conduit cheminée -
- Installation sanitaire et chauffage -
- Dépannage plomberie -
- Douche accès mobilité réduite -
- devis gratuit -

06.25.17.82.72  
dec92@hotmail.fr

01.46.65.84.74  
dessymoulie@orange.fr

1 avenue des vergers  
92340 BOURG-LA-REINE  
www.dessymoulie-chauffage.fr

**fca**

ISOLATION & RAVALEMENT  
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • COMBLES • VMC • FENÊTRES

SCEAUX 01 41 87 08 25

MA PRIME RENOV  
Aide à la rénovation énergétique

**Agence de la Roseraie**  
www.orpi.com

**Orpi**  
Des femmes et des hommes pour votre bien

Transaction  
Gestion  
Location  
Syndic de copropriété

Evaluation gratuite de votre bien.

3, avenue Aristide Briand - 94240 L'HAY LES ROSES  
Tél. : 01 46 64 71 68 - e-mail : agenceroseraie@orpi.com

**C DU PROPRE 94**

La propreté au quotidien  
Entreprise de Nettoyage  
Multiservice Industriel et Particulier

SECTEUR D'INTERVENTIONS  
DANS TOUTE L'ILE-DE-FRANCE

Contactez-nous :  
06.99.19.31.40  
cdupropre94@orange.fr  
www.cdupropre94.fr

S.A.R.L. : au capital de 20.000€ -  
SIRET 799 841 234 00021 -  
CODE APE 8121Z -  
RCS Créteil B 799 841 234 - N° TVA FR8579984

**IYANAR**  
ALIMENTATION GÉNÉRALE

PROFITEZ DES PROMOTIONS  
LES WEEK-ENDS

**Nos Produits**

- COSMÉTIQUES  
PRODUITS ENTRETIENS  
HYGIÈNES & BAZARD
- ÉPICES CONSERVES  
LÉGUMES SECS  
PRODUITS BIO
- FRUITS & LÉGUMES
- SURGELÉS • TILAPIA P/M/G  
MAQUEREAU • CHINCHARD  
GAMBAS • CREVETTES
- BOISSONS  
EAU, ALCOOL, VIN

**Nos Services**

- Cartes Prépayées & Recharges :  
Lyca mobile, Lebara, World Talk
- Relais Colis, Transfert d'argent, Ria, Money Gram
- Impression, Photocopie, Scanner
- Commande en gros ou en détail par sms au 07 58 86 21 / 07 53 06 27 28
- Livraison à domicile
- Accessoires téléphoniques

**CONTACTEZ - NOUS**  
09 . 51 . 47 . 82 . 58  
21 Avenue du Général de Gaulle  
52, boulevard Paul Vaillant Couturier  
94240 L'Hay-Les-Roses

**OUVERT 7J/7\***  
Lundi au Jeudi : 8h00 à 22h30  
Vendredi / Samedi : 8h00 à 23h30  
Dimanche : 9h00 à 22h30  
\*Horaires adaptés en fonction des mesures gouvernementales



## ÉCHOS DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL



### LA ROSERAIE, UN TRÉSOR À METTRE EN VALEUR

À L'Hay-les-Roses, nous sommes particulièrement attachés à mettre en valeur notre Roseraie mondialement connue et reconnue. C'est pourquoi, afin de valoriser encore davantage ce trésor et l'ensemble du parc dont la gestion relève du Département du Val-de-Marne, nous avons souhaité organiser en partenariat avec la Municipalité, une visite de terrain avec Jean-Pierre Barnaud, Vice-Président du Département délégué notamment au patrimoine environnemental et à la biodiversité, ainsi que Kristell Niasme, élue départementale déléguée aux espaces naturels sensibles et à la lutte contre les nuisances. L'occasion d'aborder le nouveau Cœur de Ville et son rideau végétal le long de la Roseraie ainsi que l'animation du Parc pour un faire un lieu plein de vie, de culture, d'apprentissage et de convivialité en famille ou entre amis, tout en y favorisant le repos et les rêveries. Aussi, n'hésitez pas à me faire part de vos suggestions concernant les jeux pour enfants actuellement présents, l'intérêt de la présence d'un manège, la visibilité d'expositions éphémères, la création d'un parcours sportif... Je suis convaincue que c'est en restant à l'écoute et en échangeant ensemble que nous avançons et bâtissons un avenir commun. —

#### MÉLANIE NOWAK

Maire-adjointe de L'Hay-les-Roses  
Conseillère départementale déléguée chargée du développement du tourisme, de l'enseignement supérieur et de la recherche  
melanie.nowak@valdemarne.fr



## ÉCHOS DU TERRITOIRE T12



### QUEL AVENIR POUR NOTRE PISCINE INTERCOMMUNALE ?

Il y a quelques années, nous découvrons l'état catastrophique des soubassements des bassins de la piscine de L'Hay-les-Roses gérée par l'intercommunalité, d'abord la communauté d'agglomération puis le Territoire T12 Grand-Orly Seine Bièvre lorsqu'il fut créé. Pendant plusieurs mois, la piscine fut fermée afin de ne pas mettre en danger la vie des usagers et y mener des travaux d'urgence. Malgré cela, la piscine intercommunale reste vétuste et des travaux structurels de grande ampleur s'imposent sans quoi il y aura un très grand risque de fermeture. Sa rénovation incombe au Territoire qui est responsable de la gestion de cet équipement. Nos associations l'hayssiennes qui y proposent des activités aquatiques pour tous, des plus jeunes aux seniors, s'inquiètent à juste titre, tout comme nous. Or, à ce jour, nos interrogations répétées demeurent à chaque fois sans réponse. Pas un euro inscrit au budget intercommunal pour agir en faveur de la piscine de L'Hay-les-Roses ! Vous pouvez compter sur notre détermination pour continuer à nous battre et défendre les intérêts de L'Hay-les-Roses et des L'Hayssiens. Nous avons l'espoir que des considérations politiciennes ne primeront pas sur une gestion responsable en faveur du bien commun ! —

#### CLÉMENT DECROUY

Maire-adjoint de L'Hay-les-Roses  
Vice-Président Grand-Orly Seine Bièvre  
gosb@ville-lhay94.fr  
01 46 15 33 33



## ÉCHOS DE LA RÉGION

### COMMERÇANTS : LA RÉGION VOUS AIDE POUR VOTRE TRANSITION ÉCOLOGIQUE

Après l'accompagnement en faveur de la transition numérique, la Région continue de soutenir nos artisans et commerçants franciliens dans leurs évolutions afin de leur permettre de s'adapter plus facilement aux changements des modes de vie et d'accélérer leurs investissements dans les domaines de l'énergie, de l'économie circulaire et des mobilités douces.

Ainsi, le Conseil régional d'Île-de-France leur propose une aide financière jusqu'à 1 500 euros pour qu'ils puissent mener à bien les transitions écologique et énergétique de leur entreprise. Ce « chèque vert » ainsi mis en place au profit de nos artisans et commerçants franciliens, donc l'hayssiens, vise notamment à développer la consigne pour réemploi, optimiser le tri et la gestion des déchets, diminuer les consommations d'énergie et d'eau, améliorer la qualité de l'air intérieur et développer les mobilités douces.

Que vous soyez commerçants de proximité ou artisans proposant à la vente des produits ou services de manière quotidienne ou fréquente à des particuliers, que vous soyez sédentaires ou non, avec ou sans point de vente, cette nouvelle démarche de la Région Île-de-France vous concerne. Ouverte aux entreprises de moins de 20 salariés, cette aide financière régionale vient donc en soutien à ces acteurs économiques de proximité qui ont été particulièrement frappés par la crise sanitaire inédite qui perdure encore aujourd'hui. —

Pour en savoir plus, retrouvez toute l'actualité de notre Région sur [www.iledefrance.fr](http://www.iledefrance.fr)

# GRAND FORMAT

## Zac Paul Hochart



## Coup d'envoi pour le futur quartier

De gauche à droite : Métin Yavuz, Conseiller départemental délégué chargé de la rénovation urbaine, Christel Royer, Conseillère régionale d'Île-de-France, Vincent Jeanbrun, Maire de L'Hay-les-Roses, Martine Laquière, Sous-Préfète de L'Hay-les-Roses, et Nicolas Gravit, Directeur Eiffage Aménagement.

## LA PREMIÈRE PIERRE DU GROUPE SCOLAIRE ET DU COMPLEXE SPORTIF PAUL HOCHART A ÉTÉ POSÉE LE 12 OCTOBRE DERNIER. CETTE NOUVELLE ÉTAPE MARQUE LE LANCEMENT DE LA REVITALISATION DE CE SECTEUR DE PLUS DE 3 HECTARES, MENÉE EN CONCERTATION AVEC LES RIVERAINS.

**C**'est un symbole fort dans l'avancée du projet de rénovation urbaine de la pointe Paul Hochart. Le coup d'envoi du futur groupe scolaire et du complexe sportif du quartier Paul Hochart a été lancé le 12 octobre avec la pose de la première pierre par le Maire, Vincent Jeanbrun, et en présence de Daniel Aubert, Maire-adjoint délégué à l'urbanisme et à l'aménagement durable, des élus, des représentants du Département, de la Région et de l'État dont la Sous-Préfète Martine Laquière. Ces deux équipements publics émergeront sur un site stratégique, à l'extrémité Est de la commune, le long de la départementale 7, au pied du tramway T7 et non loin de la station de la ligne 14 du métro. « D'ici

à peine deux ans, ce large terrain vague, où enfant, j'ai appris à faire du vélo, deviendra un véritable lieu de vie avec une école de 25 classes, offrant aux élèves des équipements de qualité, un cadre de travail moderne ainsi qu'un gymnase de plus de 1 000 m<sup>2</sup> », a souligné le Maire, Vincent Jeanbrun, à l'occasion de la pose de la première pierre.

### Un futur quartier prônant la mixité fonctionnelle et sociale

Plus largement, ce projet prévoit également l'aménagement de logements résidentiels, de commerces et services de proximité en pied d'immeuble, d'une place publique et d'un parking public souterrain. D'autres



## 3 questions à ...

*Daniel Aubert*

MAIRE-ADJOINT DÉLÉGUÉ À L'URBANISME  
ET À L'AMÉNAGEMENT DURABLE

### Que représente cette pose de la première pierre dans l'avancée du projet ?

Avec le début des travaux du groupe scolaire et du complexe sportif menés par Eiffage, une nouvelle étape vient d'être franchie pour le projet d'aménagement du quartier Paul Hochart. D'autant qu'à partir de ce mois-ci, d'autres travaux vont être lancés avec la construction à la fois d'une résidence de service pour les seniors, de logements, de la salle polyvalente et du parking public. Cette opération de rénovation ur-

baine permettra d'apporter les équipements publics dont notre quartier a besoin.

### Quels sont les enjeux de ce futur secteur rénové ?

L'objectif est de donner une véritable identité urbaine à ce secteur autour de l'aménagement d'une place publique à vivre, qui sera située à moins de dix minutes à pied du futur métro de la ligne 14. Car l'arrivée du métro « L'Haÿ-Trois communes », prévue en 2024, va constituer un levier de développement économique important pour renforcer l'attractivité du

futur quartier. Cette rénovation urbaine va ainsi permettre de valoriser l'entrée de la ville.

### Quelles sont les prochaines étapes du projet ?

Le groupe scolaire et le complexe sportif seront livrés en mai 2023 et ouvriront à la rentrée scolaire 2023. La livraison des autres équipements que sont la résidence de service pour les seniors, les logements en accession, la salle polyvalente et le parking public, aura lieu au second semestre 2024.

# GRAND FORMAT

## Zac Paul Hochart

équipements, tels qu'une résidence de service pour les seniors et une salle polyvalente accueillant les activités scolaires et associatives, verront aussi le jour dans le futur quartier Paul Hochart. Lors de son allocution, le Maire a rappelé la vocation de ce projet, à savoir de recréer du vivre ensemble. « Nous avons tenu à avoir une véritable mixité fonctionnelle dans ce futur quartier. Outre les logements, ce secteur accueillera des commerces, des équipements publics ainsi que des espaces dédiés aux loisirs ». Par ailleurs, l'actuel foyer Coallia sera reconstruit pour laisser place à une nouvelle résidence sociale pour jeunes travailleurs.

### Un investissement de 25 millions d'euros

Cette opération de rénovation urbaine représente un investissement total de 25 millions d'euros, dont 2 millions d'euros ont été financés par la Région Île-de-France. « Ce futur groupe scolaire a été pensé dans une démarche environnementale, a précisé Christel Royer, conseillère régionale d'Île-de-France, représentant la présidente de Région Valérie Pécresse. Ce projet répond à un véritable enjeu écologique avec notamment un jardin pédagogique qui sera installé dans la cour afin de sensibiliser les enfants aux problématiques du développement durable ». La Sous-Préfète de L'Hay-les-Roses, Martine Laquière, a salué, quant à elle, l'intelligence collective mise au service de ce projet. « Cette opération, qui a nécessité sept ans de travail, est une belle illustration d'une coopération entre les secteurs du public et du privé au bénéfice de nos concitoyens », s'est réjouie la Sous-Préfète. Au moment de poser la première pierre, le Maire a glissé un parchemin scellé sur lequel a été inscrit la lettre de Jean Jaurès aux instituteurs et institutrices, proposée par l'école Lallier. Une manière de rendre hommage au travail des enseignants, et cela, notamment un an après l'assassinat de Samuel Paty. —

## LES CHIFFRES CLES

### DU FUTUR QUARTIER PAUL HOCHART

10 000 M<sup>2</sup>  
D'ESPACES PUBLICS ARBORÉS

1 500 M<sup>2</sup>  
DÉDIÉS À UNE PLACE PUBLIQUE  
intégrée dans un environnement  
arboré et paysagé

1 800 M<sup>2</sup>  
DE COMMERCES ET SERVICES  
DE PROXIMITÉ  
en pied d'immeuble



Christophe Skaf, Conseiller municipal délégué au renouvellement urbain.

### Une enquête publique en cours

À travers la modification du PLU, le projet de renouvellement urbain de la pointe Hochart fait actuellement l'objet d'une enquête publique jusqu'au vendredi 19 novembre inclus. Durant cette période, les L'Hayssiens ont la possibilité de prendre connaissance de l'ensemble du dossier soit par voie électronique, sur le site internet de l'Établissement Public Territorial : [grandorlyseinebievre.fr](http://grandorlyseinebievre.fr) et

sur le site de la ville : [urbanisme.lhaylesroses.fr](http://urbanisme.lhaylesroses.fr) ; soit par support papier au service Urbanisme de la Mairie de L'Hay-les-Roses, 41 rue Jean Jaurès, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h (fermeture le jeudi après-midi). « Les L'Hayssiens peuvent faire part de leurs observations et propositions pendant toute la durée de l'enquête à l'adresse mail : [modificationplu@ville-lhay94.fr](mailto:modificationplu@ville-lhay94.fr) ou sur un registre d'enquête déposé au service de l'Urbanisme » précise Christophe Skaf, Conseiller municipal délégué au renouvellement urbain.

## Le développement durable au cœur du projet



**LE PROJET DE RÉNOVATION URBAINE DE LA POINTE HOCHART COMPREND UNE FORTE DIMENSION ENVIRONNEMENTALE.**

**Le futur groupe scolaire sera construit dans une démarche de performance énergétique et environnementale, répondant à la norme bas-carbone (E+C-) avec une partie en toitures végétalisées et une cour de récréation arborée.** Un square arboré, accueillant une aire de jeux, sera aménagé en face de l'école et du gymnase.

D'autre part, une place publique de 1500 m<sup>2</sup>, intégrée dans un environnement paysagé, marquera l'entrée de ville. L'actuel chemin des Bouteilles sera réaménagé en une Coulée verte

allant jusqu'au parc départemental Adolphe-Chérioux, à Vitry-sur-Seine. La future entrée de ville offrira davantage d'espaces de respiration le long de la RD7 grâce à des bâtiments moins épais, favorisant des logements traversants, mais aussi grâce à des îlots moins compacts et des percées visuelles plus nombreuses pour faciliter la circulation de l'air et limiter les îlots de chaleur. Plus largement, ce nouveau quartier sera articulé autour de squares et de jardins publics. Les circulations seront repensées pour privilégier les modes de transport doux. —



### Top départ des travaux de voirie

**Les travaux de voirie et de réseaux ont commencé sur la Zac Paul-Hochart au niveau du prolongement de la rue Gustave Charpentier et de la voie nouvelle.**

Ces aménagements vont permettre de faciliter le passage pour les engins de chantier, et cela durant toute la construction du groupe scolaire, du gymnase mais aussi des logements en accession, de la résidence de service pour les seniors et du parking.

À compter de la rentrée scolaire 2023, date à laquelle l'école ouvrira, la partie nord de la Coulée verte, le prolongement de la rue Gustave Charpentier ainsi que la voie sud seront ouverts au public.

La voie nord ouvrira, quant à elle, ultérieurement, une fois que la nouvelle voie débouchant sur la RD7 sera réalisée.

DU 4 AU 14 NOVEMBRE 2021

Envie de confort ?  
Parlons-en !

**LE FROID  
NE PASSERA  
PAS !**

JUSQU'À 30% D'ÉCONOMIE DE CHAUFFAGE

FENÊTRES | PORTES D'ENTRÉE | VOILETS



**-30%**

SUR LES FENÊTRES ET PORTES  
EN PVC ET VOILETS ROLANTS  
MINIMUM 3 FENÊTRES  
OU VOILETS



**Retrouvez-nous à**

144 rue de Chevilly  
94240 L'Haÿ-les-Roses

Tél : 01 46 86 07 00

[gemma-commercial@orange.fr](mailto:gemma-commercial@orange.fr)

[www.gemma-tryba.fr](http://www.gemma-tryba.fr)



Notre entreprise est membre associé de l'association française des entreprises de la rénovation énergétique (AFRE) depuis novembre 2019. Nous sommes également membre de la chambre de commerce et d'industrie de L'Haÿ-les-Roses (CCI) depuis novembre 2019. Nous sommes également membre de la chambre de commerce et d'industrie de la région Île-de-France (CCI IDF) depuis novembre 2019. Nous sommes également membre de la chambre de commerce et d'industrie de la région Île-de-France (CCI IDF) depuis novembre 2019. Nous sommes également membre de la chambre de commerce et d'industrie de la région Île-de-France (CCI IDF) depuis novembre 2019.



**LE CRÉDIT MUTUEL  
A TOUT PRÉVU  
POUR VOTRE  
LOGEMENT**

**Crédit Mutuel**

L'Haÿ-les-Roses

36, rue Jean Jaurès - 94240 L'Haÿ-les-Roses

Tél. : 01 49 08 51 35 - Courriel : 06174@creditmutuel.fr

- Transactions - Locations - Estimations gratuites -

**aci**  
agence  
conseil  
immobilier

Depuis 30 ans  
sur votre commune



**01 45 46 22 22**

88 avenue Henri Barbusse - 94240 L'Haÿ-les-Roses  
[www.aci-immobilier.fr](http://www.aci-immobilier.fr) • [aci-immobilier@wanadoo.fr](mailto:aci-immobilier@wanadoo.fr)

**FENÊTRES VOILETS PORTES PORTAILS**

**PRO-TECH  
FERMETURE®**

- Installateur expert
- Direct usine

Profitez du dispositif  
**MaPrimeRénov'**  
(aide à la rénovation énergétique)



Devis gratuit en 48h : **01 69 53 19 70**  
4 agences pour vous servir en Île-de-France

122 av. Henri Barbusse - 94240 L'Haÿ-les-Roses  
91 : Villebon | 78 : St Rémy-Lès-Chevreuse | Paris 15<sup>e</sup>

l'aide à domicile  
**ADHAP**



**ADHAP**  
présent plus  
que jamais  
aux côtés  
des plus  
fragiles.

Centre ADHAP  
de L'HAY LES ROSES  
[adhap94d@adhap.fr](mailto:adhap94d@adhap.fr)  
01 41 98 79 60  
122 Avenue Henri Barbusse  
94240 L'HAY-LES-ROSES

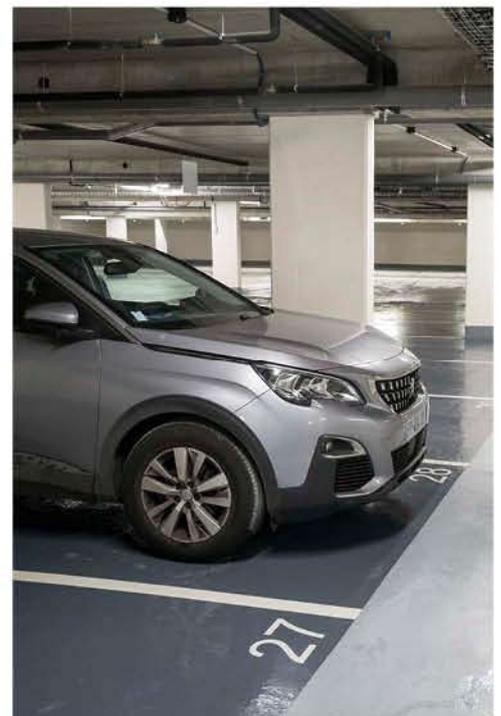
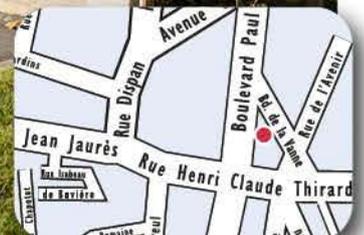
**Vous souhaitez rejoindre notre équipe ?**

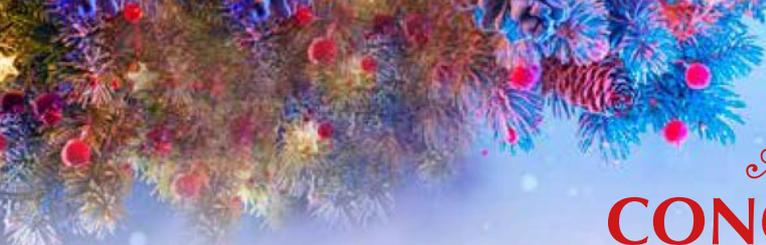
Postulez sur [adhap.fr](http://adhap.fr) ou déposez votre CV et votre lettre de motivation !

### LA VILLE ŒUVRE AU QUOTIDIEN À L'AMÉLIORATION DU CADRE DE VIE DES L'HAYSSIENS. FOCUS SUR LE NOUVEAU PARKING ATTENANT À LA HALLE DES SAVEURS.

#### UN STATIONNEMENT FACILITÉ

Un parking souterrain a ouvert le 1<sup>er</sup> octobre, boulevard de la Vanne, au pied de la Halle des Saveurs. Aménagé sur deux niveaux, il accueille 134 places, dont certaines réservées aux personnes à mobilité réduite et d'autres dédiées aux deux-roues. Des bornes de recharge pour véhicules électriques seront prochainement installées. Ouvert 24h/24, il est gratuit le premier quart d'heure. Dès le 13 mars, des créneaux de gratuité seront mis en place aux jours et heures d'ouverture du marché. La présence d'une équipe d'accueil sur le site permettra de répondre à toute demande concernant le stationnement. —





# CONCOURS ILLUMINATIONS DE NOËL

Maisons, cours, jardins, balcons, fenêtres, bâtiments collectifs et commerces :

**À Noël, décorons tous ensemble L'Haÿ-les-Roses !**

Mettez à l'honneur vos décorations et illuminations, visibles depuis la rue,  
les plus belles décorations seront récompensées, par catégorie.

**La qualité des aménagements, la diversité et l'imagination prévaudront  
sur la quantité des décorations utilisées.**

**BULLETIN D'INSCRIPTION ET PHOTO(S) À RETOURNER  
AVANT LE 12 DÉCEMBRE 2021**

Aux guichets uniques (Hôtel de ville ou relais mairie) ou par courrier à :  
**Mairie de L'Haÿ-les-Roses - Service Événementiel - 41 rue Jean Jaurès - 94240 L'Haÿ-les-Roses**  
ou remplir le formulaire en ligne sur : [concours-illuminations.lhaylesroses.fr](http://concours-illuminations.lhaylesroses.fr)

Nom, prénom : .....

Adresse : .....

Quartier : ..... 94240 L'Haÿ-les-Roses

Adresse électronique : .....

Téléphone : .....

Cochez la catégorie dans laquelle vous participez (un seul bulletin par foyer).

**Maisons individuelles**

La maison doit comporter un terrain (cour ou jardin)  
visible depuis la voie publique.

**Commerces**

Décorations réalisées dans une vitrine (tous commerces,  
agences commerciales, restauration...).

**Immeubles collectifs : balcons et fenêtres**

Balcons et/ou fenêtres décorés, donnant directement  
sur la voie publique.

Un jury municipal délibèrera à partir du lundi 13 décembre et une visite  
sera effectuée afin de réaliser des photos supplémentaires.

Date :

Signature :



# Marché de Noël : place à la féerie !

LE MARCHÉ DE NOËL ACCUEILLERA  
À NOUVEAU LES L'HAYËSSIENS SUR  
L'ESPLANADE DE LA BIÈVRE, DU VENDREDI  
3 AU DIMANCHE 5 DÉCEMBRE.

D'ici quelques semaines, L'Hay-les-Roses va revêtir ses habits de lumière pour accueillir son traditionnel Marché de Noël. Décor féérique, chalets, parfums de vin chaud et produits du terroir, tous les ingrédients seront de nouveau réunis pour offrir un voyage enchanteur aux petits comme aux grands. Les visiteurs pourront découvrir les 75 stands garnis de bijoux, céramiques, décorations, mais aussi pain d'épices, macarons, nougats... à offrir pour les fêtes.

## LES TEMPS FORTS

**Vendredi 3 décembre  
de 14h à 21h**

**19h : Inauguration du Marché de Noël** en présence du Maire  
**20h : Vin d'honneur**

**Samedi 4 décembre  
de 10h à 21h**

**Sous la grande tente**  
**14h : Quiz pour les jeunes**, animé par U Dance School

**15h-15h20 : Danse hip-hop**  
L'association U Dance School fêtera Noël en rythme.

### 16h-16h30 : Concert de jazz

Chœur d'Arti>Show interprétera des standards de jazz vocal américains et français, des airs latins et africains.

### Dans les allées du Marché

#### 11h30-12h : Percussions

Venez danser au rythme des percussions jouées par Batuk L'Hay

#### 16h45-17h15 : Quiz pour les adultes

#### 18h : Déambulation d'échassiers lumineux.

### À l'espace Dispan de Floran

#### 20h45 : Concert « Vivaldi raconte les Quatre Saisons »

Venez partager le traditionnel concert de Noël avec l'Orchestre Colonne ! Ce concert ludique propose aux petits, comme aux grands, de découvrir l'histoire de cette illustre composition.

*Tout public à partir de 5 ans.*

*Tarifs : 10 € / 5 €. Réservation à l'espace Dispan de Floran ou au 01 46 15 78 78 ou le jour-même sous la grande tente, entre 14h et 18h.*

**Dimanche 5 décembre  
de 10h à 19h**

### Sous la grande tente

#### 11h : Voyage musical

L'Orchestre d'Harmonie de L'Hay-les-



Roses vous convie à un voyage musical.

**12h30 : Remise des récompenses** aux lauréats des deux plus beaux stands gastronomiques et artisanaux

#### 13h30-13h45 : Danses cubaines

Spectacle de danses proposé par l'association Salsason

#### 14h-14h30 : Spectacle « Noël Givré »

Une animation musicale tout en rythme et en rires.

#### 15h15-16h15 : Concert de jazz

Le Jazz Club vous emmène dans l'univers du jazz manouche, bossanova, swing...

#### 16h40-17h : Concert « De Montand à Brassens »

La compagnie Vincent-Philippe rendra hommage à ces grands chanteurs.

#### 17h-17h40 : Poésies en musique

Le Verbe Poaimer présentera « 100 Noëls poétiques de Rouben Melik ».

### Dans les allées du Marché

**12h-12h30 et 16h-16h30 : Déambulation « Noël Givré »**



# Le Marché de Noël en pratique



## Navettes gratuites

Des navettes gratuites seront mises à disposition des L'Hayssiens et feront le tour de la ville. Des places de stationnement seront prévues aux abords du Marché de Noël. Cependant, dans une démarche éco-citoyenne, nous vous encourageons à cette occasion à opter pour le covoiturage. Le détail des horaires est visible aux arrêts provisoires, sur le site internet [lhaylesroses.fr](http://lhaylesroses.fr) et dans la plaquette consacrée au Marché de Noël qui sera distribuée dans toutes les boîtes aux lettres, courant novembre.

### Vendredi 3 décembre

#### Navettes toutes les 1/2 heures

	Premiers départs	Derniers départs
1 Av. Flouquet / Marché de Noël		20h30
2 Léon Blum, école élémentaire	15h32	20h32
3 Rue de Chalais (piscine)	15h34	20h34
4 J. Jaurès / Église	15h36	20h36
5 Chevilly / Collège	15h38	20h38
6 Chevilly / Dahlias	15h39	20h39
7 Chevilly / Bicêtre	15h40	20h40
8 Rue Béatrice / P. Hochart	15h42	20h42
9 Dahlias / Lillas	15h44	20h44
10 J. Ferry / Pervenches	15h45	20h45
11 P.V. Couturier / Gal de Gaulle	15h47	20h47
12 Gal de Gaulle / Belvédère	15h48	20h48
13 Rue des Jardins / Auditorium	15h49	20h49
14 A. Briand / Restaurant	15h51	20h51
15 H. Barbusse / Garage L'Hay auto	15h54	20h54
16 H. Barbusse (arrêt bus Petit Robinson)	15h56	20h56
17 Av. Flouquet / Marché de Noël	16h00	21h00

#### Autres transports

Accès bus RATP : 187, 192 (arrêt Larroumès/Barbusse)  
Valouette V2 (arrêt Larroumès/Barbusse) : vendredi et samedi. Pas de bus Valouette le dimanche.

## Bon à savoir

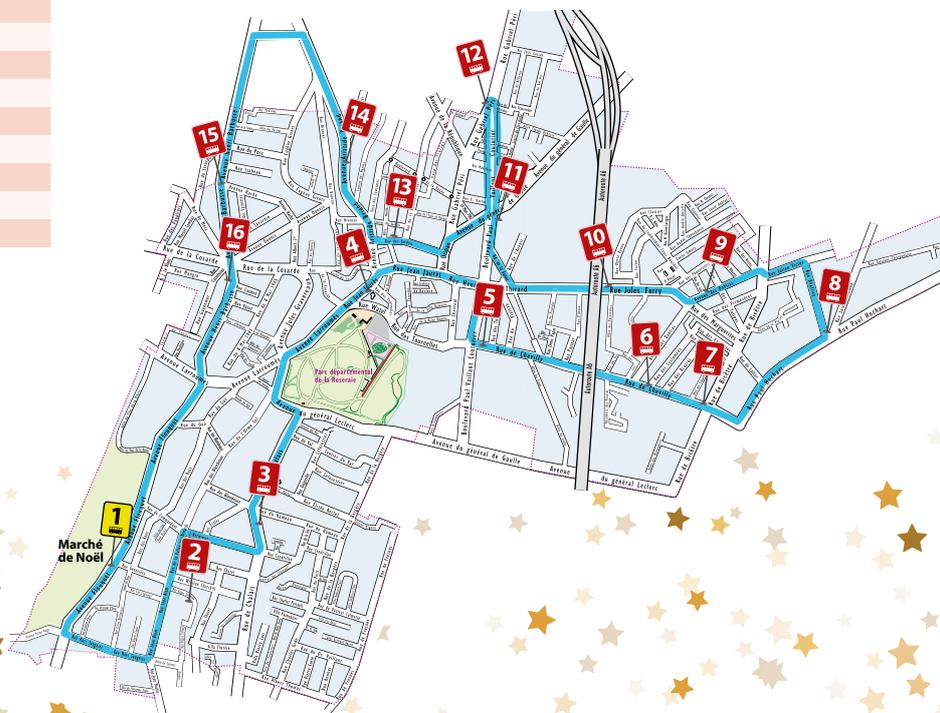
La Ville demande aux exposants de contribuer au développement durable en proposant à leur clientèle de la vaisselle écoresponsable et recyclable. De plus, L'Hay met en place le tri sélectif au sein du Marché de Noël.

### Samedi 4 et dimanche 5 décembre

Rotation par heure de 10h30 à 13h30 puis toutes les 1/2 heures.

	Premiers départs	Derniers départs samedi	Derniers départs dimanche
1 Av. Flouquet / Marché de Noël		20h30	19h00
2 Léon Blum, école élémentaire	10h32	20h32	19h02
3 Rue de Chalais (piscine)	10h34	20h34	19h04
4 J. Jaurès / Église	10h36	20h36	19h06
5 Chevilly / Collège	10h38	20h38	19h08
6 Chevilly / Dahlias	10h39	20h39	19h09
7 Chevilly / Bicêtre	10h40	20h40	19h10
8 Rue Béatrice / P. Hochart	10h42	20h42	19h12
9 Dahlias / Lillas	10h44	20h44	19h14
10 J. Ferry / Pervenches	10h45	20h45	19h15
11 P.V. Couturier / Gal de Gaulle	10h47	20h47	19h17
12 Gal de Gaulle / Belvédère	10h48	20h48	19h18
13 Rue des Jardins / Auditorium	10h49	20h49	19h19
14 A. Briand / Restaurant	10h51	20h51	19h21
15 H. Barbusse / Garage L'Hay auto	10h54	20h54	19h24
16 H. Barbusse (arrêt bus Petit Robinson)	10h56	20h56	19h26
17 Av. Flouquet / Marché de Noël	11h00	21h00	19h30

## Itinéraire des navettes



## Les stands et lieux d'animations

- 1 Vente de sapins
- 2 Accessoires en laine tricotée
- 3 Bijoux en cristal
- 4 Vins d'Alsace
- 5 Champagne et cidre
- 6 Bijoux/Textiles
- 7 Huile d'Argan/coffrets perles
- 8 Bijoux et artisanat touareg
- 9 Épicerie fine de Madagascar
- 10 Foutas (serviettes et nappes)
- 11 Pashminas (foulards)
- 12 Macarons
- 13 Bijoux perles Super duo et Attila
- 14 Confitures artisanales
- 15 Cadres, figurines, boîtes à musique
- 16 Cartes, textiles customisés, badges...
- 17 Vêtements et sacs en tissu wax
- 18 19 Boules de Noël, cadeaux faits main
- 20 Thés, infusions, rooibos, cafés
- 21 Décoration en métal recyclé, vaisselle
- 22 Vêtements pour bébés 100% laine/peaux
- 23 Livres jeunesse
- 24 Produits artisanaux à base de rose
- 25 Artisanat brésilien en or végétal
- 26 Boîtes en bois en filets de marqueterie
- 27 Savons artisanaux et des cosmétiques naturels
- 28 Créatrice de bijoux en perles insolites
- 29 Puzzle 3D mécanique
- 30 Artisanat colombien
- 31 Vins de Bordeaux
- 32 Foie Gras du Sud-Ouest
- 33 Céramiques Raku
- 34 Accessoires bébés, mode, beauté
- 35 Bijoux perles Miyuki/bocaux décorés
- 36 CCAS (vente de jouets d'occasion)
- 37 Instruments de musique du monde
- 38 Papeterie, carterie et décoration
- 39 Créations et décorations textile
- 40 Bijoux plaqués or et argent
- 41 Bijoux péruviens
- 42 Miel, pain d'épices, nougats, biscuits...
- 43 Foie gras et gastronomie du Tarn
- 44 45 Calissons, biscuits provençaux
- 46 Tartes et gourmandises
- 47 Vins de bourgogne
- 48 49 Tartiflette, fromages de Savoie
- 50 Barbecue américain, burgers
- 51 Vin Gaillac
- 52 Tartes flambées et baguettes
- 53 Biscuits alsaciens, bretzel, Kougelhopf
- 54 Association 4 pattes Tendresse
- 55 Aligot, saucisses, soupes, vin chaud
- 56 Fromages de chèvre
- 57 Huitres
- 58 Lions Club Val de Bièvre
- 59 60 Nougat artisanal Montélimar
- 61 Vins (Montbazillac, Bergerac)
- 62 63 Crêpes, churros, frites, barbe à papa et vin chaud
- 64 Escargots cuisinés
- 65 Olives, tapenades et fruits déshydratés
- 66 Miel, pain d'épices...
- 67 Association ADPED
- 68 Association Mitsiki
- 69 70 Saucisses allemandes, vin chaud, gâteaux, chocolats
- 71 Gastronomie portugaise
- 72 Association Enfants, Cancer, Santé
- 73 Crêpes salées et sucrées, cidre
- 74 Champagne
- 75 Conseils de quartier/Nous L'Haÿssiens



# Cap sur les loisirs avec les jeunes en situation de handicap

ARMELLE GÉRARD ET FANNY LAPLACE ONT CÉLÉBRÉ, EN OCTOBRE, LES 5 ANS DE CAP'AVECVOUS. L'ASSOCIATION PROPOSE DES TEMPS DE LOISIRS AUX JEUNES EN SITUATION DE HANDICAP MENTAL OU PSYCHIQUE.

## Comment avez-vous eu l'idée de fonder cette association ?

Éducatrices spécialisées à l'Institut Médical Éducatif (IME) « Les Lilas » à L'Haÿ-les-Roses, il y a 8 ans, nous nous occupions d'enfants souffrant de déficiences intellectuelles, de maladies psychiques, d'autisme. Nous nous sommes aperçues à quel point les jeunes s'épanouissaient lorsqu'ils se trouvaient dans un nouvel environnement, lors de séjours encadrés. Nous est venue l'envie de créer notre structure.

## Quel est l'objectif de Cap'avecvous ?

Nous proposons des temps de loisirs aux jeunes de 11 à 21 ans, en situation de handicap mental ou psychique, un dimanche par mois, deux week-ends dans l'année et un séjour d'une semaine l'été. Le dimanche, nous visitons les musées, expositions, nous nous baladons aussi dans des parcs parisiens... Nous privilégions les petits effectifs de 6 à 7 maximum pour répondre aux besoins de chaque jeune. Il s'agit de favoriser leur épanouissement et leur offrir quelques moments privilégiés en les éloignant de leur quotidien institutionnel et en les ouvrant sur le monde qui les entoure.

## Quel bilan dressez-vous après 5 ans d'existence ?

Nous apportons aux parents un autre regard sur leur enfant. Par exemple, certains n'auraient jamais pensé que leur enfant puisse faire de l'accrobranche, de la descente en rappel, une grande randonnée. Quant aux jeunes, ils ont l'impression de vivre une vie d'adolescent ! Nous mettons tout en œuvre pour leur donner de l'autonomie et travailler la socialisation, comme leur demander d'aller acheter une baguette à la bou-



Fanny Laplace et Armelle Gérard, fondatrices de l'association Cap'avecvous.

langerie, emprunter quelque chose à la maison voisine... Les jeunes ont confiance en nous. S'ils sentent que l'on croit en eux, ils ont des capacités insoupçonnées.

## Quels sont vos projets ?

Nous souhaiterions organiser des sorties « fratries » propices à des grands moments de partage, ainsi que des voyages à l'étranger avec les jeunes les plus autonomes. Pour l'heure, nous sommes ravies de faire partie prenante du projet Ciné-ma différence.

Pour en savoir plus, contactez-les par mail : [capavecvous@gmail.com](mailto:capavecvous@gmail.com) ou au 07 82 30 82 76.

## Un ciné pour tous

En partenariat avec l'association l'haÿssienne Le Colibri - Donnons des ailes à l'autisme, le réseau national Ciné-ma différence, la Ville organisera, tous les deux mois, des séances cinématographiques aménagées, à destination des personnes présentant un handicap psychique ou mental. La première aura lieu samedi 27 novembre à 14h. La séance, délibérément inclusive, est ouverte à tous.

Cinéma La Tournelle, 14 rue Dispan. Tarif : 4,20 €

NOUVEAUTÉ

# Du théâtre au conservatoire

L'ÉTABLISSEMENT PROPOSE DEPUIS CETTE ANNÉE DES COURS DE THÉÂTRE POUR LES JEUNES DÈS L'ÂGE DE 8 ANS.



**Dans la grande salle du conservatoire, Marion, Marine, Carla et les autres miment les gestes de joueuses s'affrontant lors d'un match de tennis.**

Les adolescentes, qui alternent les coups droits et les revers à l'aide de leur raquette invisible, semblent avoir oublié que le sol n'est pas recouvert de terre battue, mais d'un parquet, tant elles se prennent au jeu. « Imaginez-vous à Roland Garros ! », leur lance la professeure de théâtre, Catherine Fourty, pour les inciter à se dépasser toujours plus. L'exercice de mimes se poursuit par une simulation de jonglage, puis de golf. Marion, 12 ans, en jean et baskets blanches, s'applique à reproduire le swing du golfeur. La jeune L'Hayssienne, qui se décrit comme timide, apprécie le cours. « Cela permet de se lâcher, confie-t-elle. Je me sens en confiance dans ce petit groupe et libre d'expérimenter ». À côté d'elle, Marine, 14 ans, souhaite devenir comédienne. « Je fais du théâtre depuis l'âge de 7 ans, mais c'est ma première année au sein d'un conservatoire », indique l'adolescente. Pour la professeure, ce cours doit être appréhendé comme une découverte de l'art théâtral. « Je leur enseigne

des exercices utiles à la concentration, à l'écoute, à la mémoire et à l'imaginaire », précise Catherine Fourty.

### Une initiation à tous les genres théâtraux

Tout au long de l'année, les jeunes découvriront des textes variés allant de la période antique jusqu'à l'époque contemporaine. « L'idée est de leur montrer la diversité des styles d'écriture et des registres, en passant de la tragédie à la comédie », ajoute l'enseignante. Après cet échauffement avec les mimes, place au jeu d'improvisation. Les apprenties comédiennes doivent inventer une histoire à partir d'un objet confié par la professeure. Carla, 14 ans, particulièrement à l'aise dans cet exercice, tient entre ses mains une réplique miniature de la Tour Eiffel. « Cette Tour Eiffel me parle, c'est comme ma meilleure amie, nous pouvons discuter ensemble des heures durant ! », raconte avec enthousiasme la jeune fille devant un public attentif. Après sa représentation convaincante, les applaudissements fusent. « J'aime beaucoup l'improvisation car on ne sait jamais ce qui va arriver, explique la

jeune L'Hayssienne qui se destine à la comédie musicale. C'est magique d'être dans la peau de quelqu'un d'autre le temps d'un instant ». À la fin de l'année, les élèves participeront à une représentation. L'occasion pour elles de rencontrer le public et de partager leur goût de la scène.

Pour les intéressés, il est encore possible de s'inscrire jusqu'au 17 novembre au plus tard.

### La danse à l'honneur

Un nouveau département consacré à la danse ouvrira le 8 novembre au conservatoire. Sont proposés des cours d'éveil pour les 4-5 ans et des cours d'initiation, pour les 6-7 ans. À partir de 8 ans, les élèves ont la possibilité de suivre la section de danse classique ou contemporaine.

Renseignements auprès du conservatoire, 3-5 rue Gabriel Péri, au 01 41 24 22 45.

### ARTS MARTIAUX

## L'école de la vie



LE 16 OCTOBRE, L'ÉCOLE D'ARTS MARTIAUX DÉVOILAIT LA PLAQUE COMMÉMORATIVE EN LA MÉMOIRE DE STÉPHANE PIGNARRE, FONDATEUR DU CLUB. RENCONTRE AVEC SON ÉPOUSE, MARYLINE PIGNARRE, QUI A REPRIS LES RÊNES DU CLUB.

### Comment se déroule cette rentrée à l'École d'Arts Martiaux ?

Nous avons lancé des cours de jiu-jitsu brésilien et grappling, notamment à destination des femmes et des enfants, avec une pédagogie spécifique et adaptée. Par ailleurs, les compétitions de MMA ayant été légalisées depuis 2020, notre entraîneur Patrick Vallée

a combattu lors du MMA Grand Prix, le 14 octobre. Pionnier de la discipline, battu, il a néanmoins été ovationné par le public.

### L'enseignement aux enfants vous tient particulièrement à cœur...

Oui car leur pratique des arts martiaux favorise la motricité, la vitesse, la coordination, la souplesse, la force et surtout l'estime de soi ainsi que le respect des autres.

### Pourquoi est-ce important pour vous d'ouvrir de nouvelles disciplines ?

Nous proposons à nos adhérents de tout âge des activités les amenant à s'épanouir. Nous poursuivons également l'objectif de développement de l'accession au sport pour les femmes, dans un contexte sociétal où les violences faites aux femmes confirment la nécessité d'apporter notre savoir-faire en self défense et en inclusion par le sport.

5 rue Léon Blum. Tél : 01 45 37 00 00.  
Courriel : [ecoleartsmartiaux.hlr@gmail.com](mailto:ecoleartsmartiaux.hlr@gmail.com)



## Des archers à l'humour bien ciblé !

Le 3 octobre, onze archers expérimentés du Cal-Tir à l'arc se sont affrontés lors de tirs ludiques. « Dans ce type de tir, nous nous affranchissons du format compétitif. Ce fut surtout l'occasion de nous retrouver après plusieurs mois sans tournoi », explique Étienne Contal, secrétaire des Archers de L'Haÿ et organisateur de ce jeu. Non sans humour, il a créé des cibles pour le moins originales. « Nous commençons à tirer à 10 mètres de distance. Lorsqu'un archer touchait une cible « virus », nous devons prendre des distances de sécurité et donc nous reculons la distance de tir ».

Le club organisera la quatrième édition du « 3D Indoor », du 14 au 16 janvier prochain. « Pour l'occasion, nous allons recréer une forêt composée de sapins au sein du Jardin d'arc et dans lesquels on insère des cibles animalières en 3D ».

Plus de 200 archers provenant de toute l'Île-de-France sont attendus lors de cette manifestation.

## CLIMACHAUD

### Du chaud au froid

LE L'HAYÏSSIEN LAURENT CHARRET A LANCÉ SON ACTIVITÉ D'INSTALLATION ET DE MAINTENANCE DE CLIMATISATION RÉVERSIBLE.



**Commercial pendant plus de 20 ans, Laurent Charret décide de se reconverter à l'âge de 42 ans.** « En 2016, je n'arrivais plus à me projeter. J'ai changé du tout au tout en passant un bac pro en génie climatique ». Frigoriste spécialisé en climatisation, il travaille pendant quatre ans dans plusieurs sociétés avant de se lancer à son compte, en novembre 2020. « Je m'occupe de l'installation et de la maintenance de climatisation réversible de type pompe à chaleur air/air,

permettant d'assurer le réchauffement de votre domicile l'hiver et son rafraîchissement l'été ».

Sa société ClimAchaud intervient dans tout le sud de la région parisienne pour les particuliers, en pavillon ou en appartement. « L'HayÏssien de naissance, cela me tenait à cœur d'ouvrir ma société ici ». En 2022, Laurent Charret souhaite étendre son activité aux pompes à chaleur air/eau plus écologiques et plus économiques. « En obtenant le la-

bel Qualibat RGE (Reconnu garant de l'environnement), je pourrai ainsi proposer des prestations éligibles au crédit d'impôt pour financer le remplacement de chaudières anciennes dans le cadre de travaux de rénovation énergétique ».

ClimAchaud, 10 avenue du Général de Gaulle  
Tél : 07 80 97 41 92. Du lundi au vendredi, de 9h à 17h30.  
[www.climachaud.fr](http://www.climachaud.fr)  
Courriel : [info.climachaud@gmail.com](mailto:info.climachaud@gmail.com)

## IZI CONSEIL

### L'assurance au meilleur prix



Après des études en commerce et un Bachelor Administration et gestion des entreprises, Zakaria Rachidi a lancé son cabinet de courtage en assurance, Izi Conseil. « J'ai travaillé chez Sogesur, filiale de la Société Générale, pour engranger de l'expérience ». L'entreprise a ouvert ses portes durant le mois d'octobre au 38 rue Jean Jaurès. Ouvert aux particuliers comme aux professionnels, Izi Conseil recherche et négocie les meilleurs tarifs pour ces clients, que ce soit pour une assurance san-

té, habitation ou pour véhicules. « Nous travaillons avec les plus grosses compagnies d'assurances comme Axa, Allianz, La Parisienne Assurance... ». Accompagné d'une employée, le trentenaire veut établir un cabinet de proximité, à l'écoute. « Nous conseillons nos clients pour qu'ils obtiennent les meilleures conditions et fassent des économies », explique le gérant.

Izi Conseil, 38 rue Jean Jaurès.  
Tél : 01 46 64 04 05. Du lundi au vendredi, de 9h à 12h30 et de 14h à 18h. Le samedi de 10h30 à 15h.



## Vous aider dans les moments difficiles

Uniquement en 2021 : Les familles seront accueillies dans notre centre funéraire normalement réservé aux professionnels et bénéficieront de tarifs privilégiés.



Anthony MENDES  
Directeur Général



24h/24 | Transport vers  
7j/7 | chambre funéraire



Ouvert en semaine de 9h à 18h\*  
\*17h le vendredi

Permanence téléphonique : 01 48 84 89 80

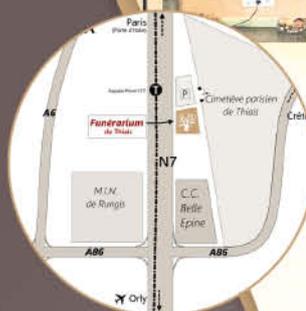
📍 21, rue des aubepines - 94310 Orly | 🏠 [www.funeralis.fr](http://www.funeralis.fr)



# FUNÉRARIUM DE THIAIS

## 01 46 86 98 82

6, Esplanade Auguste Perret - 94320 Thiais  
(En face du cimetière parisien de Thiais)



## Nous répondons à vos questions



LA PAROLE VOUS EST DONNÉE POUR INTERAGIR, POSER DES QUESTIONS, FAIRE PART DE VOS SUJETS DE PRÉOCCUPATION, DE POINTS DE VUE QUI, SELON VOUS, SONT IMPORTANTS POUR LA VILLE.

*Je veux acheter un vélo électrique. Puis-je bénéficier d'une aide ?*

Dans le cadre de sa politique de développement de la pratique du vélo, la Région Île-de-France met en place une aide à l'achat de vélo à assistance électrique.

Chaque Francilien désirant s'équiper peut donc en faire la demande. L'aide peut aller de 500 à 600 euros.

Certains accessoires sont aussi éligibles à l'aide, s'ils sont achetés en même temps que le vélo. L'ensemble des informations sont disponibles sur le lien suivant : [iledefrance-mobilites.fr/prime-velo](http://iledefrance-mobilites.fr/prime-velo)

De son côté, conformément à son Agenda 21, la Ville continue de développer la mobilité électrique sur son territoire, avec l'implantation d'ici la fin de l'année, de stations de recharge pour véhicules électriques.



**Livio P.** / Vallée-aux-Renards

*Que faire de mon ancien lave-vaisselle ?*

Pour une meilleure valorisation des déchets, la Ville et Ecosytem, avec le soutien du Rived (service public pour la valorisation des déchets), proposent régulièrement des collectes solidaires à proximité de chez vous pour vous défaire de vos anciens appareils électriques et électroniques. Les collectes solidaires sont gratuites, ouvertes à toutes et tous. Vous pouvez y déposer tous les équipements qui se branchent ou fonctionnent à piles, dont vous n'avez plus l'utilité. La prochaine collecte aura lieu le samedi 27 novembre prochain, de 10h à 14h, sur le parking du marché Locarno. Il est également possible de vous rendre gratuitement à la déchèterie intercommunale de Chevilly-Larue, située rue du Stade à Chevilly-Larue.



**Samia L.** / Centre

*Est-il possible de louer une salle communale pour un anniversaire ?*

Plusieurs salles dans la ville sont mises à la disposition des L'Hayssiens pour des fêtes de famille ou autres événements privés. Celles-ci sont à nouveau disponibles à condition de respecter une jauge de 65% de sa capacité d'accueil. Pour les particuliers l'hayssiens, les locations s'effectuent uniquement les samedis ou dimanches de 8h à minuit. Vous pouvez retrouver toutes les informations sur le site [lhaylesroses.fr](http://lhaylesroses.fr), rubrique Ma Ville puis Location de salles ou contacter le service vie associative au 01 41 98 36 93. La demande de réservation doit se faire au minimum deux mois à l'avance, accompagnée d'une attestation d'assurance responsabilité civile et d'un chèque de caution.



**Nicolas A.** / Petit Robinson

## #MAQUESTIONAUMAIRE



**Échangez avec le Maire et son équipe**

Connectez-vous avec le hashtag #Maquestionnaire sur twitter ou facebook et interrogez Vincent Jeanbrun sur tous les sujets qui comptent pour vous. Il répondra en vidéo aux questions que vous lui posez.



[lhaylesroses.fr](http://lhaylesroses.fr)



[@LHay\\_les\\_Roses](https://twitter.com/LHay_les_Roses)



[/mairie.lhaylesroses](https://www.facebook.com/mairie.lhaylesroses)

## Un service public de l'énergie au cœur de votre ville



# 43.000 tonnes de CO<sub>2</sub>\* évités chaque année

Produire et distribuer une énergie propre et économique ?  
Chaque jour, la Semhach exécute cette mission de service public  
dans l'intérêt des collectivités et des utilisateurs.

\*Chiffre 2018

## Groupe de la majorité municipale « Plus Belle L'Haÿ » (30 élus)

Fahim, un exemple pour nous tous !

Il n'avait que 15 ans. Élu au conseil municipal des jeunes depuis 2018, cet enfant de L'Haÿ-les-Roses s'était engagé avec passion dans son mandat de représentant de ses camarades du collège Chevreul. Il vivait intensément sa mission au service des autres, au service de sa ville. Porteur d'un handicap, il en faisait fi. Rien ne pouvait l'empêcher de faire ce qu'il estimait juste. Fidèle à lui-même et ses principes, il disait ce qu'il pensait et pensait ce qu'il disait. Il était comme ça, Fahim ; un enfant attachant qui voulait faire bouger les choses et s'impliquait totalement pour la collectivité.

Actif en faveur du lien intergénérationnel, notre jeune conseiller s'était aussi pleinement engagé sur la question du handicap : aider celles et ceux qui en sont porteurs et faire changer le regard d'une partie de nos concitoyens.

Comment ne pas évoquer également ses présences assidues aux commémorations patriotiques, ses lectures de lettres de poilus lors de précédentes cérémonies de la fraternité les 11 novembre ? À seulement 15 ans, il avait compris l'importance que représente le devoir de mémoire pour une ville comme L'Haÿ-les-Roses.

Fahim était l'un des visages de l'engagement citoyen de notre jeunesse l'haÿssienne au travers d'actions concrètes et utiles à tous. Sa joie de vivre, son optimisme et son énergie étaient inspirants pour nous tous. Un exemple, il l'était et le demeure. Fahim s'est éteint des suites d'une longue maladie. Mais son action et sa mémoire resteront toujours gravées dans nos cœurs.

Les élus de l'équipe municipale Plus Belle L'Haÿ  
09 72 19 65 08 / ensemble@plus-belle-lhay.fr  
www.plus-belle-lhay.fr

## Liste « L'Haÿ En Commun » (6 élus)

À qui profite le sabordage du patrimoine foncier, environnemental et culturel des L'Haÿssiens ?

À la place du square Léon Jouhaux, nous aurons, pour plus de 13 millions €, une Halle des Malheurs ouverte 6 jours sur 7 avec horaires imposés, tenue par des commerçants inconnus et qui nuira aux commerces à côté. À la place du marché Locarno, 9 immeubles d'habitation. À la place du square Allende, une résidence de 15 m de hauteur financièrement inaccessible : les prix des logements en prévente oscillent entre 6.500 et 8.000 €/m<sup>2</sup> ! Finie la salle polyvalente promise, transformée en logements. Les L'Haÿssiens auront payé 3,5 millions € et cédé gratuitement le square protégeant la Roseraie pour une « place pavée » trois fois plus chère que le prix normal. Opération financière juteuse pour l'aménageur !

Avec les autres projets immobiliers (dont le quartier Paul Hochart et autour du futur métro), la ville sera encore plus bétonnée et la

population augmentera d'un quart, toujours sans concertation et sans mettre en face les services publics adéquats.

Malgré les promesses de la majorité, la quasi-totalité des professeurs de l'AFDCCS ont été abandonnés et contraints de cesser leur activité. De nombreux L'Haÿssiens de tous âges se sont ainsi vus privés de leurs activités culturelles, sans aucune information de la mairie. Enfin, après une campagne mensongère lors des élections départementales et une « contre-manifestation » anti-démocratique et illégale pour empêcher ses opposants de prendre la parole, le maire a réussi à placer sa femme (adjoine à la culture) au département, en plus de la métropole du Grand Paris et de l'EPT. Osera-t-il lui offrir la tête de la ville après les prochaines élections législatives ? La dynastie Jeanbrun se met en place...

Groupe L'Haÿ En Commun  
www.lhayencommun.com

## Liste « L'Haÿ - Humanisme, Solidarité, Écologie » (3 élus)

Les dernières communications du maire et de son équipe sont décidément curieuses. Ainsi du marché : selon lui, le grand retard de l'ouverture est imputable à pas de chance et à l'opposition : comme si c'était elle qui avait commandé, suivi les travaux depuis deux ans et demi et conduit les négociations avec les futurs occupants (qui ne seront pas ceux auxquels vous êtes habitués à Locarno puisqu'ils sont relégués à l'extérieur) ! Quel déni de sa propre responsabilité ! Faut-il rappeler que gouverner c'est prévoir. Beaucoup d'aventurisme dans cette triste opération. Ainsi aussi sur les impôts locaux : un tract municipal, donc payé par les contribuables, a été distribué en catastrophe pour se défaire de sa responsabilité, les L'haÿssiens constatant une fois encore que leur imposition augmente. Rappelons que ce n'est pas du fait du gouvernement, mais des choix ultra-conservateurs de la municipalité

qui a choisi d'augmenter les taux. La majorité municipale a refusé à ce jour un débat sur les choix d'urbanisation et de développer une politique d'accueil des entreprises, pour répartir les charges et enrichir la ville. Au lieu de quoi, nous sommes une des villes les plus imposées d'Île-de-France ce qui continue à alourdir la pression fiscale locale ! Là encore il y a tout lieu d'être sévère avec cette gestion qui pénalise nos concitoyens, surtout à un moment où l'inflation redémarre. Notons enfin qu'en matière de communication, pour une fois, nous avons observé une certaine retenue, le pavillon de commercialisation des immeubles sur la Roseraie étant à chercher dans une petite rue des Blondeaux. On se demande pourquoi. On sera aussi curieux de savoir qui sont les premiers acquéreurs.

Nawel Hamlaoui, Vinh Nguyen Quang, Olivier Lafaye  
Reveillonshay.hse@gmail.com



## PERMANENCES des élus

Vous souhaitez rencontrer vos élus ? Les prochaines permanences auront lieu sur rendez-vous les **samedis 13 novembre et 8 janvier de 9h à 11h**, à l'Hôtel de ville (41 rue Jean Jaurès). Pour prendre un rendez-vous, il suffit de remplir un formulaire sur le site internet de la Ville, [rdv-elus.lhaylesroses.fr](http://rdv-elus.lhaylesroses.fr) ou à l'Hôtel de ville auprès des agents d'accueil. —

## Pharmacies de garde

**Lundi 1<sup>er</sup> novembre**  
Pharmacie du Lague  
13 rue de L'Abreuvoir à Rungis

**Dimanche 7 novembre**  
Pharmacie Principale  
155 rue de Bicêtre  
à L'Haÿ-les-Roses

**Jeudi 11 novembre**  
Pharmacie de la Paix  
21 avenue de la Paix à Fresnes

**Dimanche 14 novembre**  
Pharmacie de la Peupleraie  
38 boulevard Pasteur à Fresnes

**Dimanche 21 novembre**  
Pharmacie du Rugby  
55 rue Paul Hochart  
à L'Haÿ-les-Roses

**Dimanche 28 novembre**  
Pharmacie Akwa  
15 rue du docteur Calmette  
à L'Haÿ-les-Roses

**Dimanche 5 décembre**  
Pharmacie Principale  
Centre commercial la Saussaie,  
16 rue du Poitou  
à Chevilly-Larue



## MENUS DANS LES ÉCOLES ET ACCUEILS DE LOISIRS - Novembre

### Lundi 1<sup>er</sup>

Férié

### Mardi 2

Potage tomate vermicelles • Rôti de bœuf sauce au thym • **Haricots verts et pommes de terre** • Fraidou • Poire

### Mercredi 3

Salade de betterave vinaigrette • Poulet rôti (ketchup maison) • **Pommes de terre persillées** • Fromage blanc nature sucré • Kiwi

### Jeudi 4

Champignons sauce fromage blanc aux herbes • Couscous aux légumes • **Semoule** • Cantal • **Flan nappé caramel**

### Vendredi 5

Carottes râpées persillées • Dés de thon sauce fines herbes • **Purée d'épinards** • Carré de l'est • Choux à la crème

### Lundi 8

Salade iceberg au vinaigre balsamique • Sauté de bœuf au jus • **Coquillettes** • **Saint Paulin** • Cocktail de fruits

### Mardi 9

Salade d'édamamé (semoule, carotte, sauce abricot sec, fève) • Beignet mozzarella • Carottes bâtonnet au curry • **Camembert** • Poire

### Mercredi 10

Potage cresson • Tartiflette de dinde • **Yaourt nature et sucre** • Orange

### Jeudi 11

Férié

### Vendredi 12

Feuilleté au fromage • Pavé de merlu sauce crème • **Ratatouille** • Cantadou ail et fines herbes • **Pomme golden**

### Lundi 15

Œuf dur mayonnaise • Échine 1/2 sel ou blanc de dinde • **Mijoté de lentilles** • **Gouda** • Kiwi

### Mardi 16

Potage poireaux pommes de terre • Dés de poisson sauce basilic • **Fusilli** • Petit fromage frais nature • Clémentines

### Mercredi 17

Haricots mungo à l'asiatique • **Omelette au fromage** • Panais et carottes • **Fromage blanc sucré** • Quatre-quarts aux pommes

### Jeudi 18

**Carottes râpées vinaigrette** • Hot dog saucisse de volaille (ketchup maison) • Pommes de terre wedge • Petit moulu nature • Milk shake vanille

### Vendredi 19

**Salade verte vinaigrette** • Sauté de dinde à la tomate • **Petits pois au jus** • **Saint Paulin** • Mousse au chocolat

### Lundi 22

Céleri rémoulade • Colin d'Alaska pané citron • **Bouquet de légumes** • **Edam** • Pêche au sirop

### Mardi 23

Carottes râpées à l'orange • Bolognaise de bœuf • **Coquillettes** • Saint-Nectaire • Petit pot de glace vanille/fraise

### Mercredi 24

Crêpe au fromage • Escalope de dinde sauce barbecue • **Duo de haricots** • **Yaourt nature** • Ananas frais Mater : brisures d'ananas

### Jeudi 25

**Velouté de potiron** • Clafoutis patate douce et mozzarella • **Fromage blanc et sucre** • Orange

### Vendredi 26

**Salade mêlée vinaigrette** • Rôti de veau au jus • **Carottes vichy** • Saint Morêt • Flan nappé caramel

Produit BIO en vert / Mater : maternelle

## PERMANENCES JURIDIQUES



LA MAIRIE DE L'HAÏ-LES-ROSES PROPOSE UN SERVICE DE CONSULTATIONS JURIDIQUES GRATUITES ASSURÉES PAR DES AVOCATS.

### Quartier de la Vallée-aux-Renards

École élémentaire (accès rue Léon Blum), permanence de Maître Masselin, lundi 8 novembre à partir de 20h30.

### Quartier du Centre

Salle familiale du bas, rue du 11 Novembre 1918, permanence de Maître Martiano, mardi 2 novembre à partir de 20h.

### Quartier de Lallier-Bicêtre

Maison de quartier, accès allée

de la Plaine, permanence de Maître Masselin, mercredi 3 novembre de 18h à 20h.

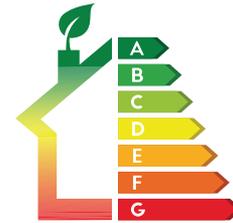
### Quartier du Jardin Parisien

Relais mairie, 23 rue Jules Ferry, permanence de Maître Fraj, jeudi 18 novembre de 18h à 20h.

### Quartier du Petit Robinson

Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès (salle du 1<sup>er</sup> étage), permanence de Maître Maecha, vendredi 26 novembre de 18h à 20h.

Dates sous réserve de modification par les avocats



## Un conseiller info-énergie à votre service

La Ville a signé une convention en février 2021 avec l'agence locale de l'énergie du Val-de-Marne afin de proposer aux L'HaÏssiens un accompagnement aux économies d'énergie et à la rénovation énergétique. Dans ce cadre, un conseiller en maîtrise de l'énergie recevra les habitants à l'Hôtel de ville lors de permanences gratuites, les jeudis 25 novembre et 13 janvier, de 9h30 à 12h30. Ces rendez-vous, qui permettent de réaliser des économies sur le chauffage et l'eau chaude sanitaire, s'adressent aux propriétaires, en logement individuel ou en copropriété, ainsi qu'aux locataires. —

Permanences sur rendez-vous au 01 46 15 33 12 ou par mail à [rdv-permanencesenergie@ville-lhay94.fr](mailto:rdv-permanencesenergie@ville-lhay94.fr)

## CARNET



### Naissances

• Ilian HUSSEIN HASSAN CAFE 26-08  
• Mahamadou SYLLA 26-08 • Syphax HAMMAD 30-08 • Nathan OURA 02-09  
• Arsène HOUARD FLANQUART 17-09 • Emma PROCOPIO 24-09.

### Mariage

• Miléna GHABAOUI et Mustapha AÏT AMRANE 18-09.

### Décès

• Cécile BAGANZICHAHA épouse RWANTABAGU 18-09.

La publication des actes d'état civil est soumise à auto-résiliation écrite des familles concernées dans le respect de la vie privée de chacune, en vertu de l'article 9 du Code Civil. Concernant les décès, la difficulté d'obtenir cet accord explique l'absence de leur mention dans le magazine municipal. Les familles qui souhaitent voir figurer le nom de leur proche défunt sont invitées à se faire connaître auprès des Guichets Uniques en mairie, 41 rue Jean Jaurès. Tél. : 01 46 15 33 33.

## Un jeune élu nous a quittés



La Ville a souhaité rendre hommage à Fahim Bentouhami qui nous a quittés le 13 octobre dernier, des suites d'une longue maladie. Ce jeune L'HaÏssien de 15 ans était élu au Conseil Municipal des Jeunes (CMJ) depuis 2018. À ce titre, il s'était investi dans de nombreuses activités telles que des ateliers intergénérationnels destinés à créer du lien entre les seniors et les jeunes. Fahim Bentouhami avait également coopéré sur un projet de bande dessinée consacrée au handicap. « Au cours de son mandat, ce L'HaÏssien avait également participé à

de nombreuses commémorations organisées par la Ville », tient à saluer Karen Chaffin, Maire-adjointe déléguée aux Conseils municipaux des enfants et des jeunes. Passionné d'informatique, il s'intéressait notamment au domaine de la cybersécurité. « Fahim avait une grande force de caractère, confie Nina Rezé, coordinatrice des Conseils municipaux des enfants et des jeunes. C'était un jeune très engagé qui se consacrait pleinement à son mandat et, plus globalement, au service jeunesse et à la ville ». Une collecte destinée à financer la recherche sur le cancer sera prochainement lancée par la famille.

Du vendredi 3 au dimanche 5  
décembre



75

Chalets artisanaux  
& Gastronomiques

Animations  
Chorale  
Manège  
...

# Marché de Noël

Esplanade de la Bièvre  
Avenue Flouquet  
Parking gratuit

Programme sur  
[noel.lhaylesroses.fr](http://noel.lhaylesroses.fr)